MX1212
12:1 Systèmes de pompes pour Refinition Air Assisté et Airless

Brevet 7,603,855

CARACTÉRISTIQUES	
Rapport :	12:1
Pression d'entrée d'air maximum :	8 bars
Pression maximum de produit :	96 bars
Volume par cycle :	72 cc
Débit à 60 cycles/min :	4,3 l/min
Consommation d'air à 20 cycles/min :	147 l/min
Vitesse cyclique continuelle maximum recommandée :	20 cycles/min
Connecteur d'admission d'air :	3/8" BSP(f) et 1/4" NPS(m)
Diamètre du piston d'air	85 mm
Longueur de course :	75 mm
Connecteur d'entrée d'air :	3/4" NPS(m)
Connecteur de sortie de produit :	3/8" BSP(m) / 3/8" NPS(m)
Matériaux de construction des pièces mouillées :	Inox, Carbure de tungstène, Chrome dur, PTFE, Polyéthylène, Cuir
Niveau de bruit :	96,2 dB

© ITW INDUSTRIAL FINISHING 2009

Dans cette fiche technique, les mots **AVERTISSEMENT, ATTENTION** et **REMARQUE** sont utilisés pour signaler des informations de sécurité importantes comme suit :

⚠ AVERTISSEMENT	⚠ ATTENTION	REMARQUE
Dangers ou pratiques dangereuses qui peuvent être la cause de blessures personnelles graves, de mort ou de dommages matériels substantiels.	Dangers ou pratiques dangereuses qui peuvent être la cause de blessures personnelles mineures, ou de dommages du produit ou du matériel.	Informations importantes d'installation, d'utilisation ou de maintenance.

⚠ AVERTISSEMENT

Lire les avertissements suivants avant d'utiliser ces équipements.

LIRE LE MANUEL
Avant d'utiliser les équipements de finition, lire et comprendre toutes les informations de sécurité, d'utilisation et de maintenance fournies dans le manuel de l'utilisateur.

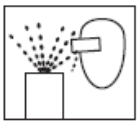
PORTER DES LUNETTES DE SÉCURITÉ
Tout manquement au port de lunettes de sécurité avec protections latérales présente un risque de blessure grave des yeux pouvant entraîner la cécité.

DÉSACTIVER, DÉPRESSURISER, DÉCONNECTER ET FERMER TOUTES LES SOURCES D'ALIMENTATION DES ÉQUIPEMENTS AVANT D'EFFECTUER DES OPÉRATIONS DE MAINTENANCE
Les opérations de maintenance effectuées sur des équipements qui ne sont pas désactivés, déconnectés et dont les sources d'alimentation ne sont pas fermées, présentent un risque d'accident grave voire mortel.

FORMATION DES UTILISATEURS
Tout le personnel doit être formé avant d'utiliser les équipements de finition.

DANGER D'UTILISATION INCORRECTE DES ÉQUIPEMENTS
L'utilisation incorrecte des équipements peut être la cause de panne, de dysfonctionnement ou de démarrage accidentel et présente un risque de blessure grave.

S'ASSURER QUE LES GARDES DES ÉQUIPEMENTS SONT EN PLACE
Ne jamais utiliser les équipements si les dispositifs de sécurité ont été démontés.



DANGERS DE PROJECTIONS
L'ouverture du système sous pression provoque des projections de produit et de gaz ou de débris et présente un danger de blessure pour l'opérateur.

DANGER D'ÉCRASEMENT
Les pièces en mouvement présentent un danger de se coincer les doigts ou de se couper. Les points de danger d'écrasement sont simplement toutes les zones où il y a des pièces en mouvement.

AVERTISSEMENT POUR LES PACEMAKERS
Vous êtes en présence de champs magnétiques qui pourraient interférer avec le fonctionnement de certains stimulateurs cardiaques (pacemakers).

ÉQUIPEMENTS AUTOMATIQUES
Les équipements automatiques peuvent se mettre en marche fortuitement.

INSPECTER LES ÉQUIPEMENTS QUOTIDIENNEMENT
Vérifier tous les jours que les équipements ne comportent pas de pièces usées ou cassées. Ne pas utiliser les équipements sans s'assurer auparavant de leur parfait état.

NE JAMAIS MODIFIER LES ÉQUIPEMENTS
Ne pas modifier les équipements sans l'approbation écrite du constructeur.

SAVOIR OÙ ET COMMENT ARRÊTER LES ÉQUIPEMENTS EN CAS D'URGENCE

PROCÉDURE DE DÉPRESSURISATION
Toujours respecter la procédure de dépressurisation des équipements contenue dans le manuel d'instructions.

NIVEAUX DE BRUIT
Le niveau acoustique pondéré A des équipements de pompage et pistolets à peinture peut excéder 85 dB (A) en fonction de la configuration du système. Les détails des données de niveau de bruit sont disponibles sur demande. Il est recommandé de porter un cache-oreilles de protection à tout moment pendant que la pompe de pulvérisation est en marche.

DANGER DE HAUTE PRESSION
Une haute pression peut causer de graves blessures. Libérer toute la pression avant d'effectuer des opérations de maintenance. La pulvérisation du pistolet, des fuites au niveau des flexibles ou des composants fracturés peuvent injecter du produit dans le corps et provoquer des blessures extrêmement graves.

CHARGE STATIQUE
Les liquides peuvent emmagasiner une charge statique qui doit être dissipée grâce à un système de mise à la terre correcte des équipements, de toutes les pièces à traiter et de tous les autres éléments conducteurs d'électricité dans la cabine de pulvérisation. Une mise à la terre défectueuse ou des étincelles peuvent causer une situation de risque d'incendie, d'explosion, de choc électrique et d'autres blessures graves.

IL EST DE LA RESPONSABILITÉ DE L'EMPLOYEUR DE FOURNIR CES INFORMATIONS À L'UTILISATEUR DES ÉQUIPEMENT.

POUR DE PLUS AMPLES INFORMATIONS DE SÉCURITÉ SUR LES ÉQUIPEMENTS BINKS ET DEVILBISS, CONSULTER LA BROCHURE GÉNÉRALE SUR LA SÉCURITÉ DES ÉQUIPEMENTS (77-5300).

⚠ AVERTISSEMENT

LA HAUTE PRESSION PEUT ÊTRE LA CAUSE DE BLESSURES GRAVES SI LES ÉQUIPEMENTS SONT MAL INSTALLÉS OU INCORRECTEMENT UTILISÉS – LIRE, COMPRENDRE ET RESPECTER LES AVERTISSEMENTS ET LES INSTRUCTIONS DE CE MANUEL.

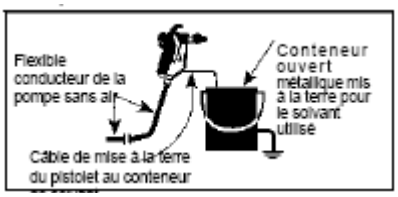
N'INSTALLER, N'UTILISER OU NE RÉVISER CES ÉQUIPEMENTS QU'APRÈS AVOIR LU ET PARFAITEMENT COMPRIS TOUTES LES INSTRUCTIONS.

Il est de la responsabilité de l'employeur de remettre ces informations en mains propres à l'opérateur.

⚠ AVERTISSEMENT	⚠ ATTENTION	REMARQUE
Dangers ou pratiques dangereuses qui peuvent être la cause de blessures personnelles graves, de mort ou de dommages matériels substantiels.	Dangers ou pratiques dangereuses qui peuvent être la cause de blessures personnelles mineures, ou de dommages du produit ou du matériel.	Informations importantes d'installation, d'utilisation ou de maintenance.

ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉTINCELLE DUE À L'ÉLECTRICITÉ STATIQUE

1. Utiliser un flexible conducteur Binks **SANS CÂBLE** pour toutes les opérations de peinture au pistolet airless. S'assurer de la continuité entre le pistolet et le flexible.
2. S'assurer que la pompe est mise à la terre. **NE JAMAIS** mettre le système en marche sur une plate-forme qui n'est pas connectée à la terre.
3. Pour le rinçage ou le nettoyage avec un solvant combustible, toujours utiliser un conteneur métallique ouvert pour récupérer le solvant utilisé. Connecter le réceptacle du solvant à la terre.
4. **TOUJOURS** démonter la buse avant de rincer le système. Utiliser la pompe à la pression la plus faible possible.


Flexible conducteur de la pompe sans air
Conteneur ouvert métallique mis à la terre pour le solvant utilisé
Câble de mise à la terre du pistolet au conteneur

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX

1. **NE JAMAIS** laisser un système de pulvérisation sous pression sans supervision.
2. Inspecter périodiquement les flexibles pour s'assurer de l'absence de fuites et/ou d'usure et resserrer toutes les connexions avant utilisation. **NE JAMAIS ESSAYER DE RÉPARER** un flexible défectueux. **REMPLACER** tout flexible endommagé par un flexible conducteur neuf.
3. **TOUJOURS** libérer la pression du système en tournant la vanne de dérivation sur **BYPASS** ou en appuyant sur la gâchette de pulvérisation avant de démonter un composant quelconque.

ATTENTION

Ne jamais laisser de l'eau déminéralisée, distillée, à osmose inverse ou de qualité pure dans la pompe. Ces liquides peuvent être la cause de corrosion.

REMARQUE

BINKS rejette toute responsabilité en cas d'utilisation impropre des pompes. Consulter le représentant BINKS pour toute assistance sur les applications des pompes.

REMARQUE

S'assurer que toutes les peintures, solvants et apprêts utilisés sont chimiquement et physiquement compatibles avec les parties mouillées de la pompe. Consulter le représentant BINKS pour des informations sur les matériaux de construction des pompes et leur compatibilité. Consulter le fabricant des produits pour toute information sur le produit qui doit être utilisé.

PIÈCES DE RECHANGE

La pompe est conçue pour n'utiliser que des pièces d'origine agréées. En cas d'utilisation de cette pompe avec des pièces non conformes aux caractéristiques minimales et dispositifs de sécurité Binks, l'opérateur assume tous les risques et toutes les responsabilités.

⚠ AVERTISSEMENT

PRESSION D'AIR EXCESSIVE
Elle peut être la cause de blessures personnelles, et endommager la pompe ou le matériel. Ne pas excéder la pression d'entrée d'air maximum indiquée sur la plaque du moteur.

RISQUE	CAUSE	MESURES DE PROTECTION
EXPLOSION	ÉLECTRICITÉ STATIQUE Utilisation de ce matériel dans une atmosphère potentiellement explosive. Les vapeurs émanant de liquides inflammables peuvent s'enflammer ou exploser sous l'action des décharges d'électricité statique.	1. Si ce matériel est installé dans une atmosphère potentiellement explosive, il faudra vérifier que la catégorie de matériel ATEX et les températures prévues répondent aux exigences applicables dans la zone définie. 2. Vérifiez la continuité électrique de l'alimentation en air à la terre – elle ne doit pas être supérieure à 10^6 Ω. 3. Relier électriquement tout le matériel métallique à la terre. Ne doit pas être supérieure à 1 Ω.
CONDITIONS SPÉCIALES REQUISES PAR LA CERTIFICATION ATEX POUR UNE UTILISATION EN TOUTE SÉCURITÉ	La pressurisation excessive des équipements peut entraîner la défaillance du matériel ou des blessures. Utiliser un lubrifiant résistant à la carburisation. Une utilisation ou un entretien non conforme peut créer un danger.	1. Ne pas dépasser les pressions de travail maximales et la vitesse du moteur indiquées dans ce manuel. 2. Ne connecter que des flexibles d'alimentation en air approuvés, dissipateurs d'électricité statique ou conducteurs, entre les équipements et l'arrivée d'air. 3. Les sources d'alimentation en air (compresseurs, etc.) doivent être situées dans un espace non dangereux, avec un filtre sur l'entrée d'air pour éviter la pénétration de poussière ou de corps étrangers similaires dans les parties où a lieu la compression. 4. Utiliser un lubrifiant résistant à la carburisation dont le point d'inflammation spontanée est supérieur à 185ºC pour les équipements T4. 5. L'utilisateur devra s'assurer que toutes les parties métalliques des équipements sont correctement connectées à la terre. Ne doit pas être supérieure à 1 Ω.

Déclaration de conformité CE

CE Ex

Nous : ITW Finishing UK, Ringwood Rd., Bournemouth, Dorset, BH11 9LH, Royaume-Uni

En tant que fabricant des pièces indiquées ci-dessous :

Pompes à piston MX412 MX432 MX1212 MX1231

Déclarons, sous notre seule responsabilité, que les équipements auxquels se rapporte ce document, sont conformes aux normes suivantes ou à d'autres documents de normalisation :

EN 13463-1:2009, EN 13463-5:2005, EN 982:1996 + A1:2008, EN 983:1996 + A1:2008 et EN 12621:2006

Et de ce fait conformes aux normes de protection requises par la Directive 98/37/CE relative à ***La sécurité des machines*** et la Directive 94/9/CE relative aux ***Appareils et systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphère explosive ;***

CE Ex 2 II Gc T4

Publié le : 1er juillet 2009

Autorisé par :

Directeur Général

Dossier technique déposé auprès de :
TRL Compliance Ltd (Organisme notifié 0891) Moss View
Nipe Lane
Up Holland
WN8 9PY, Royaume-Uni

DÉMARRAGE ET FONCTIONNEMENT

(Les numéros de pièces référencés sont indiqués sur la fiche d'assemblage de la pompe nue MX1212 : 77-2926.)

MISE À LA TERRE DE LA POMPE BINKS

AVERTISSEMENT

Pour éviter que la charge statique allume le produit inflammable pulvérisé, la pompe BINKS doit être connectée à la terre avant sa mise en marche. Un câble de connexion à la terre est fourni avec la pompe.

1. Fixer le câble de connexion à la terre sur la borne du filtre haute pression ou le moteur pneumatique.
2. Brancher l'autre extrémité du câble de connexion à la terre à une prise de terre appropriée (par ex. une barre de mise à la terre).

PRÉPARATION DU DÉMARRAGE DE LA POMPE BINKS

Procéder comme suit :

1. Vérifier que la coupelle à solvant est remplie au niveau indiqué. Ajouter du solvant dans la coupelle au besoin. (Commander pièce N° 0114-009433 pour les peintures à base de solvant et pièce N° 0114-014871 pour les peintures à base d'eau.)

2. Sélectionner un élément de filtre approprié à partir du tableau dans ce manuel (page 9) et le mettre en place dans le filtre haute pression (0110-009130).
3. Fixer un flexible approprié sur le connecteur de sortie (0114-016059) du filtre haute pression (0110-009130).

AVERTISSEMENT

Le flexible fourni par BINKS est identifié à partir de la pression de travail maximum permise et de la pression de rupture. La valeur moindre—la pression de travail maximum permise—doit être supérieur à la pression maximum permise de la pompe.

4. Brancher le pistolet—conçu au minimum pour la pression de travail maximum permise de la pompe—sur le flexible.
5. S'assurer que le clapet à bille du système de commande d'air est fermé.
6. Brancher l'alimentation en air comprimé sur le connecteur d'entrée d'air.
7. La pompe comporte un régulateur de pression d'air (0115-010183). Avant de mettre la ligne sous pression, décharger la pression du régulateur en dévissant complètement la vis du régulateur. Ensuite, tourner la vis du régulateur dans le sens horaire jusqu'à ce que le manomètre (0115-010192) du régulateur indique la pression requise.

REMARQUE

La pompe comporte une soupape de sécurité (0114-014774) réglée sur 8 bars.

RINÇAGE DE LA POMPE BINKS

AVERTISSEMENT

Porter des lunettes de protection.

Chaque pompe BINKS est testée à l'eau pendant l'inspection finale et parfaitement rincée avec une huile de préservation non encrassante. Avec le procédé de rinçage, il est possible qu'il reste des traces d'émulsion d'eau résiduelle dans la pompe.

Avant de mettre l'unité en marche pour la première fois, utiliser un solvant approprié pour rincer parfaitement les restes de fluide de préservation et les impuretés inévitables introduites pendant l'assemblage des équipements.

Procéder comme suit :

1. Préparer la pompe BINKS pour le démarrage comme il est indiqué ci-dessus.
2. Fermer le clapet à bille haute pression (0114-019091) sur le filtre de produit.
3. Immerger le système d'aspiration dans le conteneur de solvant.
4. Insérer le flexible de retour (0114-009103) dans le conteneur de solvant. Ouvrir le clapet à bille haute pression (0114-019091) sur le filtre de produit.
5. Ouvrir le clapet à bille régler le régulateur d'air (0115-010183) sur environ 1 bar. Le système d'aspiration aspire le solvant. Le solvant retourne dans le conteneur de solvant en passant par le filtre haute pression (0110-009130), le clapet à bille haute pression (0114-019091) et le flexible de retour (0110-009103).
6. Retirer la buse du pistolet et diriger le pistolet dans le conteneur. Déverrouiller le levier de sécurité du pistolet, actionner la gâchette du pistolet et fermer le clapet à bille haute pression. Le solvant passe maintenant par le filtre haute pression (0110-009130), le flexible de produit et le pistolet avant de retourner dans le conteneur. La durée du rinçage dépend de la longueur des lignes de produit et de la solubilité du produit pulvérisé. Nous recommandons un second rinçage rapide avec du solvant propre.
7. Relâcher la gâchette du pistolet.
8. Augmenter lentement la pression du régulateur jusqu'à la pression de travail maximum en vérifiant qu'il n'y a aucune fuite au niveau des flexibles, des vis et des bouchons. En cas de fuite dans le système, arrêter la pompe BINKS immédiatement. Ne remettre la pompe BINKS en marche que lorsque la fuite a été réparée.
9. Réduire de nouveau la pression de l'air au régulateur (0115-010183) et fermer la clapet à bille.
10. S'assurer que le flexible de retour (0110-009103) est toujours dirigé dans le conteneur de solvant. Ouvrir lentement le clapet à bille haute pression (0114-019091) pour réduire la pression dans le flexible et dans le filtre haute pression.
11. Diriger le pistolet dans le conteneur de solvant et appuyer sur la gâchette pour réduire la pression résiduelle éventuelle dans le flexible de produit et dans le pistolet.

ATTENTION

En cas d'utilisation de produit à base d'eau, la pompe BINKS doit être rincée de nouveau intégralement à l'eau avant d'être mise en marche.

DÉMARRAGE

1. Préparer la pompe BINKS pour le démarrage comme il est indiqué ci-dessus et la rincer au besoin.
2. Fermer le clapet à bille haute pression (0114-019091) sur le filtre de produit.
3. Immerger le système d'aspiration dans le produit à pulvériser.
4. Placer le flexible de retour (0110-009103) dans le conteneur de produit. Ouvrir ensuite le clapet à bille haute pression (0114-019091).
5. Ouvrir le clapet à bille d'alimentation en air comprimé et utiliser le régulateur de pression (0115-010183) pour régler l'alimentation en air comprimé sur 1 bar. La pompe aspire maintenant le produit à pulvériser. Le produit à pulvériser retour dans le conteneur par le filtre haute pression, le clapet à bille haute pression et le flexible de retour.

(voir page suivante)

DÉMARRAGE ET FONCTIONNEMENT

6. Retirer la buse du pistolet et diriger le pistolet dans le conteneur. Déverrouiller le levier de sécurité du pistolet. Appuyer sur la gâchette du pistolet et fermer le clapet à bille haute pression (0114-019091). Le produit à pulvériser passe maintenant par le filtre haute pression, le flexible de produit et le pistolet avant de retourner dans le conteneur.
7. Relâcher la gâchette du pistolet et régler la pression de travail au régulateur.

REMARQUE

Avant d'effectuer une opération de peinture quelconque, nous recommandons une pulvérisation d'essai (par ex. sur du papier ou du bois). Ne commencer à appliquer la peinture sur la pièce à traiter que si la pulvérisation d'essai donne entière satisfaction.

ARRÊTS DE TRAVAIL

ATTENTION

Pour l'application d'un produit de pulvérisation 2-K, il faut noter la durée de vie en pot et la respecter avec précision. Dans les limites de cette durée, l'appareil doit être soigneusement nettoyé et rincé avec le solvant recommandé. Il ne doit rester aucun résidu dans la pompe, le filtre haute pression ou le pistolet.

ATTENTION

A chaque arrêt de l'application, le levier de sécurité du pistolet doit être verrouillé.

Pour les arrêts de travail entre 10 et 30 minutes, procéder comme suit :

AVERTISSEMENT

Porter des lunettes de protection.

1. Verrouiller le levier de sécurité du pistolet.
2. Couper l'alimentation en air comprimé en fermant le clapet à bille.
3. Ouvrir brièvement le clapet à bille haute pression (0114-019091), en faisant attention que le flexible de retour de produit (0110-009103) ne soit pas dirigé vers l'opérateur ou une autre personne, jusqu'à ce que la pression soit réduite. Fermer ensuite de nouveau le clapet à bille haute pression.
4. Nettoyer les traces de produit de la buse.

FERMETURE

ATTENTION

Une fois que le travail est achevé, la pompe BINKS doit être totalement nettoyée. Ne laisser les résidus de peinture sécher dans l'appareil en aucune circonstance. Pour nettoyer la pompe, utiliser un solvant approprié au produit pulvérisé.

AVERTISSEMENT

Porter des lunettes de protection.

1. Fermer le clapet à bille d'alimentation en air comprimé.
2. S'assurer que le flexible de produit (0110-009103) est toujours dirigé dans le conteneur de solvant. Ouvrir lentement le clapet à bille haute pression (0114-019091) pour réduire la pression dans la pompe et dans le filtre haute pression.
3. Retirer la buse du pistolet.
4. Diriger le pistolet dans le conteneur de produit à pulvériser et appuyer sur la gâchette pour réduire la pression résiduelle éventuelle dans le flexible de produit et dans le pistolet.
5. Verrouiller le levier de sécurité du pistolet.
6. Retirer le système d'aspiration du produit à pulvériser.

NETTOYAGE DE LA POMPE BINKS

ATTENTION

Ne pas laisser le produit de pulvérisation ou le solvant imbiber le sol.

AVERTISSEMENT

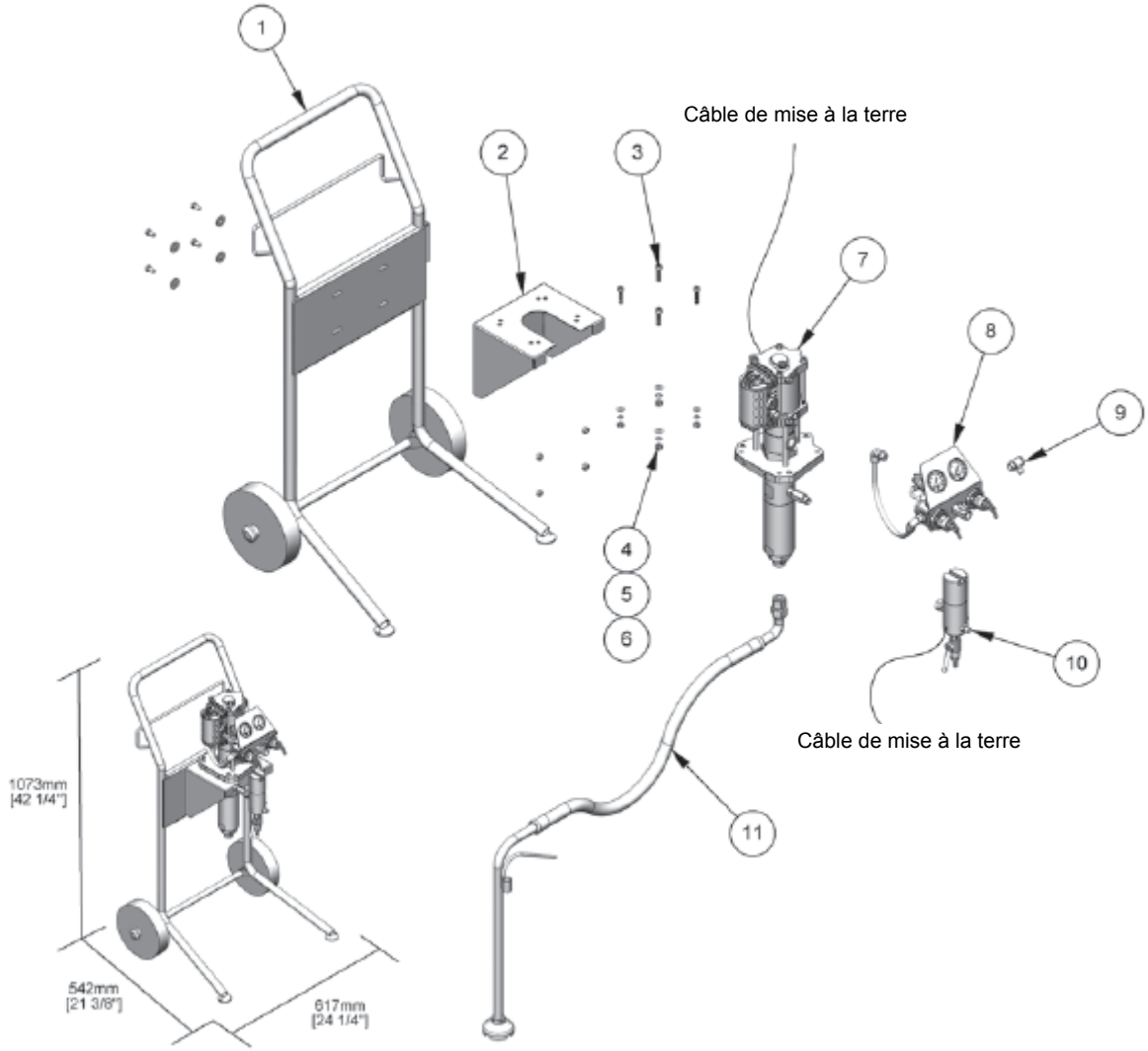
Porter des lunettes de protection.

1. Nettoyer la pompe et le système d'aspiration à partir de l'extérieur. Immerger le système d'aspiration dans le conteneur de solvant.
2. Nettoyer la buse / le système de buse comme l'indique le bulletin d'entretien du pistolet. Nous recommandons de tremper la buse dans le solvant.
3. Déverrouiller le levier de sécurité du pistolet sans buse. Activer le pistolet. Fermer le clapet à bille haute pression (0114-019091). Régler la pression d'entrée d'air sur 1 bar et ouvrir lentement le clapet à bille. Laisser le solvant couler à travers le système pour rincer le produit de pulvérisation.
4. Laisser le solvant couler à travers le système pendant 2 minutes jusqu'à ce que le solvant soit clair à la sortie du pistolet. Fermer le clapet à bille et verrouiller le levier de sécurité du pistolet
5. Nettoyer le pistolet à partir de l'extérieur et vérifier le filtre sur la poignée (le cas échéant).
6. Nettoyer l'élément du filtre haute pression.
7. Nettoyer le filtre du système d'aspiration.
8. Nous recommandons de laisser la pompe pleine de liquide.

REMARQUE

Si la pompe ne doit pas être réutilisée pendant une longue période, nous recommandons de rincer le système avec une huile légère sans silicone.

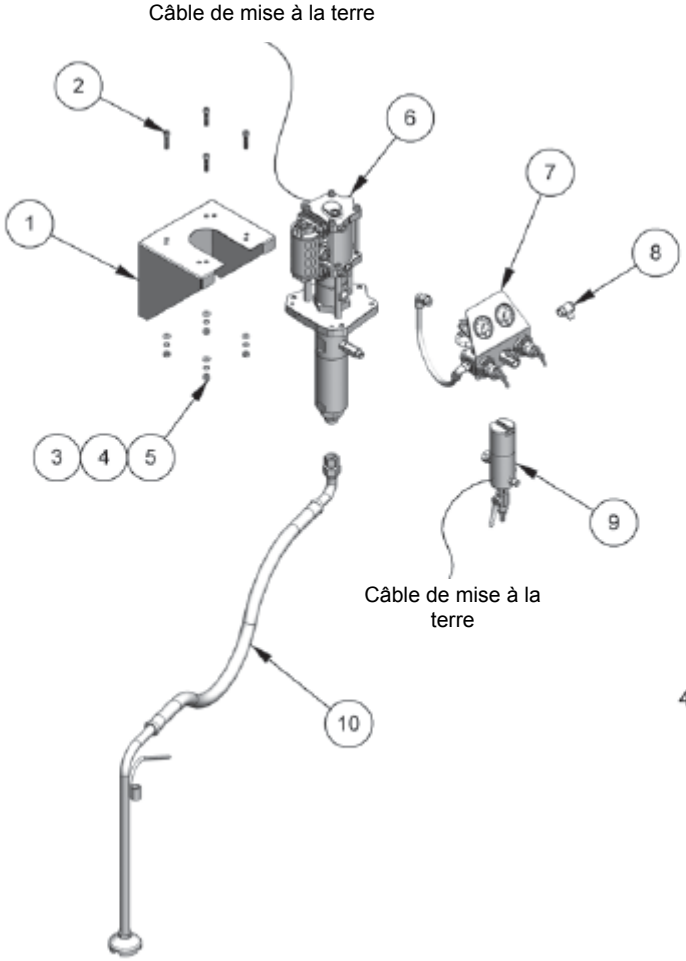
MX1212 SYSTÈMES MONTÉS SUR CHARIOT



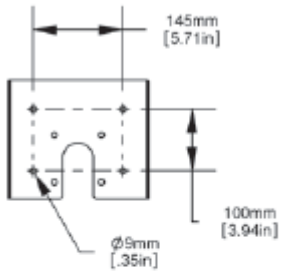
LISTE DE COMPOSANTS DU SYSTÈME

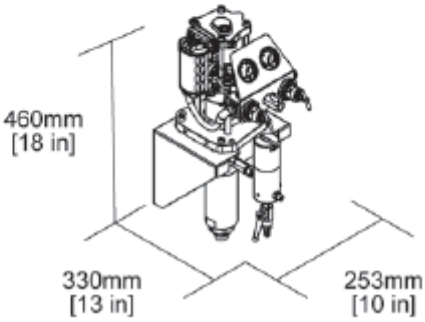
ÉLÉMENT N°	N° de PIÈCE	DESCRIPTION	0015-1212F-AC	0015-1212F-AC-P	0015-1212F-AC-PU	0015-1212F-AL	0015-1212F-AL-P	0015-1212F-AL-PU	BULLETIN D'ENTRETIEN
1	0115-010186	SYSTÈME DE CHARIOT	1	1	1	1	1	1	
2	0115-010179	SUPPORT MURAL	1	1	1	1	1	1	
3	0115-010001	BOULON À TÊTE CREUSE	4	4	4	4	4	4	
4	0115-010030	ÉCROU HEXAGONAL	4	4	4	4	4	4	
5	0115-010031	RONDELLE DE BLOCAGE	4	4	4	4	4	4	
6	0115-010035	RONDELLE SIMPLE	4	4	4	4	4	4	
7	MX1212PL	MX1212 SYSTÈME DE POMPE NUE, (PTFE/Cuir)	1	0	0	1	0	0	77-2926
	MX1212PP	MX1212 SYSTÈME DE POMPE NUE, (PTFE)	0	1	0	0	1	0	77-2926
	MX1212PU	MX1212 SYSTÈME DE POMPE NUE, (PTFE/UHMW)	0	0	1	0	0	1	77-2926
8	0115-010180	COMMANDE D'AIR AIR ASSISTÉ	1	1	1	0	0	0	
	0115-010198	COMMANDE D'AIR AIRLESS	0	0	0	1	1	1	
9	0114-009164	COUDE	1	1	1	0	0	0	
10	0110-009130	SYSTÈME DE FILTRE HAUTE PRESSION (Mailles 100)	1	1	1	1	1	1	
11	0115-010236	SYSTÈME DE FLEXIBLE D'ASPIRATION (Mailles 20)	1	1	1	1	1	1	

MX1212 SYSTÈMES MURAUX



Garantie de montage



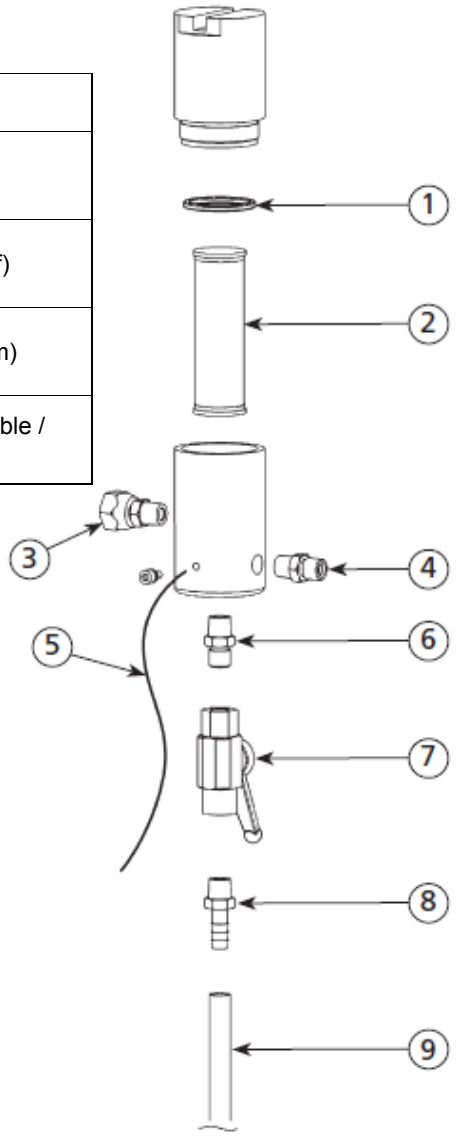


LISTE DE COMPOSANTS DU SYSTÈME

ÉLÉMENT N°	N° de PIÈCE	DESCRIPTION	0015-1212W-AC	0015-1212W-AC-P	0015-1212W-AC-PU	0015-1212W-AL	0015-1212W-AL-P	0015-1212W-AL-PU	BULLETIN D'ENTRETIEN
1	0115-010179	SUPPORT MURAL	1	1	1	1	1	1	
2	0115-010001	BOULON À TÊTE CREUSE	4	4	4	4	4	4	
3	0115-010030	ÉCROU HEXAGONAL	4	4	4	4	4	4	
4	0115-010031	RONDELLE DE BLOCAGE	4	4	4	4	4	4	
5	0115-010035	RONDELLE SIMPLE	4	4	4	4	4	4	
6	MX1212PL	SYSTÈME DE POMPE NUE, (PTFE/Cuir)	1	0	0	1	0	0	77-2926
	MX1212PP	SYSTÈME DE POMPE NUE, (PTFE)	0	1	0	0	1	0	77-2926
	MX1212PU	SYSTÈME DE POMPE NUE, (PTFE/UHMW)	0	0	1	0	0	1	77-2926
7	0115-010180	COMMANDE D'AIR AIR ASSISTÉ	1	1	1	0	0	0	
	0115-010198	COMMANDE D'AIR AIRLESS	0	0	0	1	1	1	
8	0114-009164	COUDE	1	1	1	0	0	0	
9	0110-009130	SYSTÈME DE FILTRE HAUTE PRESSION (Mailles 100)	1	1	1	1	1	1	
10	0115-010236	SYSTÈME DE FLEXIBLE D'ASPIRATION (Mailles 20)	1	1	1	1	1	1	

0110-009130 SYSTÈME DE FILTRE HAUTE PRESSION (ÉLÉMENT À MAILLES 100)

CARACTÉRISTIQUES	
Pression de travail maximum :	500 bars
Connecteur d'entrée de produit :	3/8" BSP(f)
Connecteur de sortie du produit :	1/4" NPS(m)
Matériaux de construction des pièces mouillées :	Acier inoxydable / PTFE



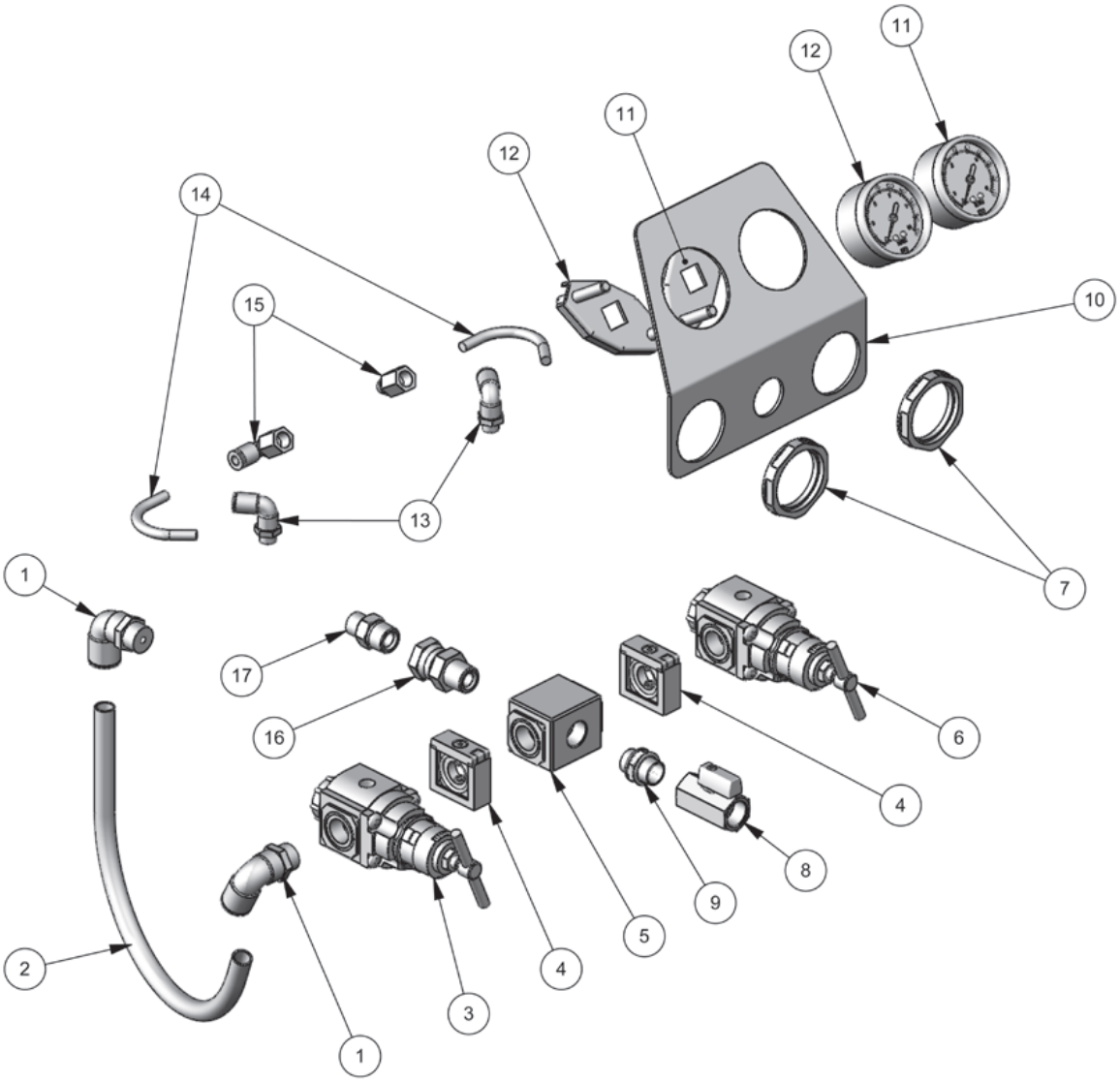
LISTE DES PIÈCES

Spécifier le N° de pièce à la commande

ÉLÉMENT N°	N° de PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ.
1	0114-016061	JOINT	1
2	0110-009132	ÉLÉMENT DE FILTRE À MAILLES 100	1
3	0110-016058	CONNECTEUR D'ENTRÉE À ROTULE, 3/8 BSPT(M) x 3/8 BSPP(F)	1
4	0114-016059	CONNECTEUR DE SORTIE, 1/4 NPT(M) x 1/4 NPS(M)	1
5	0114-016243	KIT DE MISE À LA TERRE	1
6	0114-019090	CONNECTEUR DE SORTIE	1
7	0114-019091	CLAPET À BILLE HAUTE PRESSION	1
8	0114-019092	EMBOUT DE FLEXIBLE	1
9	0110-009103	FLEXIBLE DE RETOUR, 3/8 ID x 1/2 OD	1

Tailles de mailles de filtre supplémentaires (vendues séparément) :
0110-009131 Mailles 50
0010-009133 Mailles 150
0010-009060 Mailles 200

0115-010180 SYSTÈME DE COMMANDE D'AIR AIR ASSISTÉ



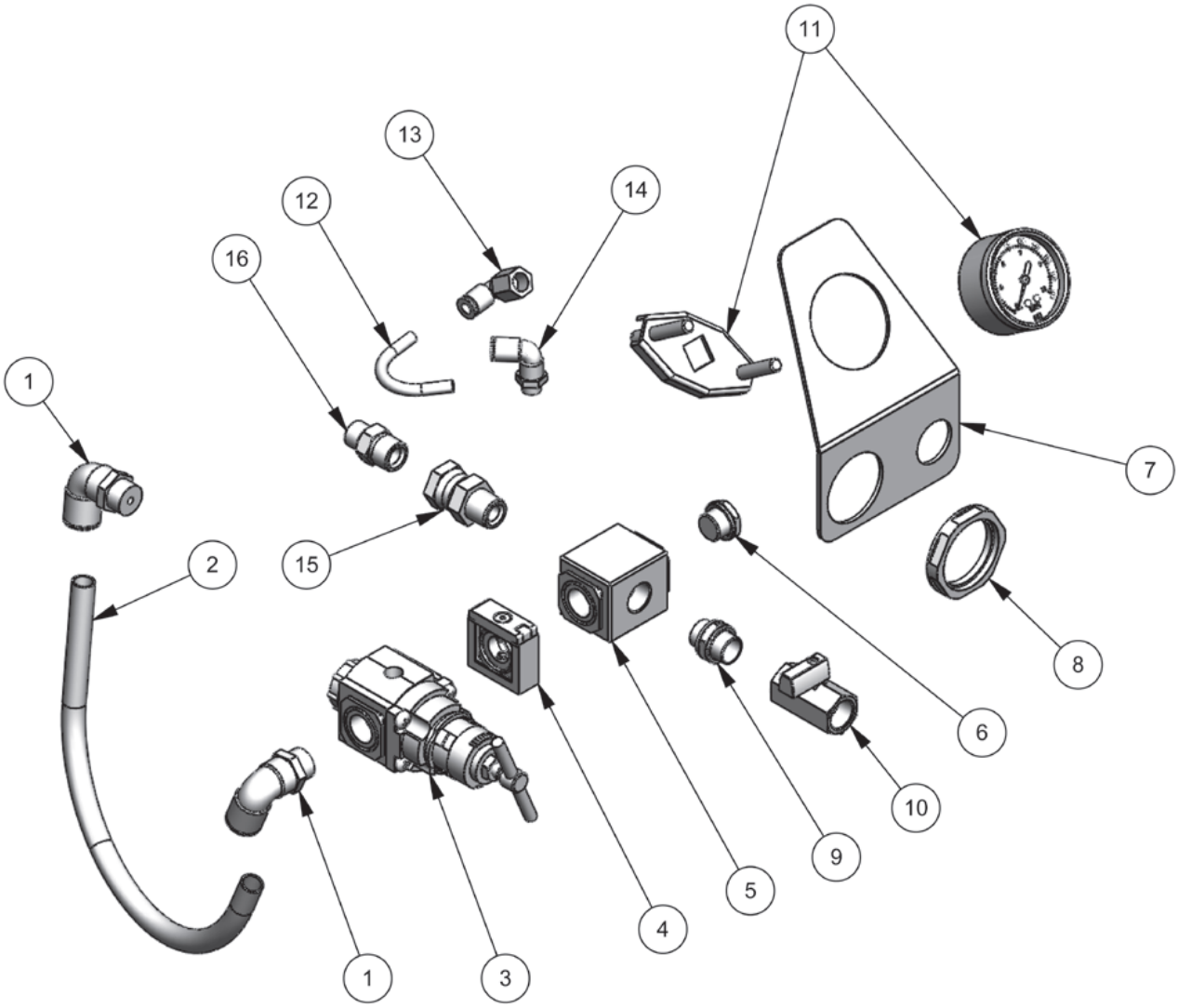
LISTE DES PIÈCES

Spécifier le N° de pièce à la commande

ÉLÉMENT N°	N° de PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ.
1	0115-010181	COUDE	2
2	0115-010185	TUBE	1
3	0115-010183 •	RÉGULATEUR D'AIR 0–11 BARS	1
4	0115-010189	CONNECTEUR RAPIDE	2
5	0115-010188	COLLECTEUR	1
6	0115-010182 •	RÉGULATEUR D'AIR 0–4 BARS	1
7	0115-010194	ÉCROU DE MONTAGE DU TABLEAU	2
8	0115-010334	MINI CLAPET À BILLE	1
9	0115-010333	ADAPTATEUR DM	1
10	0115-010193	TABLEAU À DOUBLE RÉGULATEUR	1
11	0115-010191	GABARIT DE MONTAGE DU CADRAN SUR LE TABLEAU 0–4 BARS	1
12	0115-010192	GABARIT DE MONTAGE DU CADRAN SUR LE TABLEAU 0–11 BARS	1
13	0115-010195	CONNECTEUR DE TUBE À ROTULE À 90º	2
14	0115-010197	TUBE	2
15	0115-010196	CONNECTEUR DE TUBE SUR LE CADRAN À 90º	2
16	0115-010324	CONNECTEUR À ROTULE, 3/8 BSPT(M) X 3/8 BSP(F)	1
17	0115-010157	GOUJON DE MONTAGE DU COMMANDE D'AIR	1

• Kit de réparation de régulateur (vendu séparément) : 0115-010228

0115-010198 SYSTÈME DE COMMANDE D'AIR AIRLESS



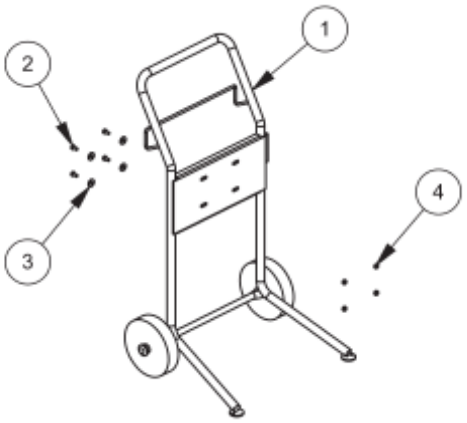
LISTE DES PIÈCES

Spécifier le N° de pièce à la commande

ÉLÉMENT N°	N° de PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ.
1	0115-010181	COUDE	2
2	0115-010185	TUBE	1
3	0115-010183 •	RÉGULATEUR D'AIR 0–11 BARS	1
4	0115-010189	CONNECTEUR RAPIDE	1
5	0115-010188	COLLECTEUR	1
6	0115-010338	BOUCHON DE PORT	1
7	0115-010199	TABLEAU À SIMPLE RÉGULATEUR	1
8	0115-010194	ÉCROU DE MONTAGE DU TABLEAU	1
9	0115-010334	MINI CLAPET À BILLE	1
10	0115-010333	ADAPTATEUR DM	1
11	0115-010192	GABARIT DE MONTAGE DU CADRAN SUR LE TABLEAU 0–11 BARS	1
12	0115-010197	TUBE	1
13	0115-010196	CONNECTEUR DE TUBE SUR LE CADRAN À 90º	1
14	0115-010195	CONNECTEUR DE TUBE À ROTULE À 90°	1
15	0115-010324	CONNECTEUR À ROTULE, 3/8 BSPT(M) X 3/8 BSP(F)	1
16	0115-010157	GOUJON DE MONTAGE DU COMMANDE D'AIR	1

• Kit de réparation de régulateur (vendu séparément) : 0115-010228

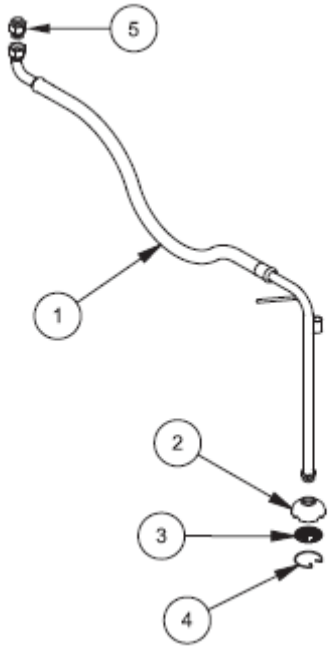
ACCESSOIRES DU SYSTÈME



0115-010186 SYSTÈME DE CHARIOT
LISTE DE PIÈCES

Spécifier le N° de pièce à la commande

ÉLÉMENT N°	N° de PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ.
1	0114-014640	CADRE DU CHARIOT, AVEC ROUES	1
2	0114-014216	VIS D'ASSEMBLAGE	4
3	0114-014165	RONDELLE PLATE	4
4	0114-014164	ÉCROU HEXAGONAL	4



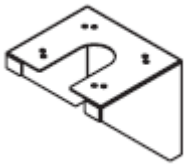
0115-010236 SYSTÈME DE FLEXIBLE D'ASPIRATION
LISTE DE PIÈCES

Spécifier le N° de pièce à la commande

ÉLÉMENT N°	N° de PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ.
1	0114-018506	FLEXIBLE D'ASPIRATION (DN20)	1
2	0114-013734	BOÎTIER DE FILTRE	1
3	0114-014112	CRÉPINE (MAILLES 20)	1
4	0114-014080	BAGUE DE RETENUE	1
5	0111-010235	EMBOUT RÉDUCTEUR	1
6	0114-016024	ADAPTATEUR (PAS ILLUSTRÉ)	1

CRÉPINES SUPPLÉMENTAIRES DISPONIBLES (vendues séparément) :
0114-014068 (Mailles 50)
0114-014221 (Mailles 70)

ACCESSOIRES POUR LA POMPE MX1212

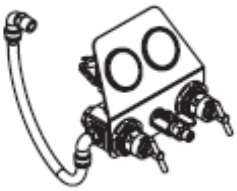


SUPPORT MURAL
0115-010179

CHARIOT
0115-010186

FLEXIBLE D'ASPIRATION
0115-010236 20 L (MAILLES 20)
0115-010381 200 L (MAILLES 30)

HUILE DE LUBRIFICATION POUR POMPE À PRODUIT
0114-009433
(Produits à base de solvant)
0114-014871 (Produits à base d'eau)



COMMANDES D'AIR
0115-010180 (Air Assisté)
0115-010198 (Airless)

FILTRE DE PRODUIT
(MAILLES 100)
0110-009130

PISTOLET À PEINTURE AIR ASSISTÉ
AA4400M

VERSIONS À BUSE PLATE :
0909-4400-HF0000
(HVLP, sans buse)
0909-4400-LF0000
(Trans-Tech, sans buse)

VERSIONS À BUSE HÉLICOÏDALE :
0909-4400-HF0000
(HVLP, sans buse)
0909-4400-LF0000
(Trans-Tech, sans buse)

REMARQUES

REMARQUES

GARANTIE

Ce produit bénéficie d'une garantie limitée Binks de 5 ans.

Binks Europe Ventes et Support : www.itwifeuro.com

ITW Industrial Finishing

Binks dispose de distributeurs agréés dans le monde entier. Pour connaître l'assistance technique ou les distributeurs les plus proches, voir les listes ci-dessous.

Correspondance seulement :

ITW Surfaces et Finitions :
163-171 Av des Auréals
26014 Valence cedex France
Tél. : +33 4 75 75 27 00 Fax : +33 4 75 75 27 59
E-mail : mkt@itwsf.com

ITW Industrial Finishing
Ringwood Road, Bournemouth
BH11 9LH Angleterre
Tél. : +44(0) 1202 571111 Fax : +44(0) 1202 573488
E-mail : industrial.mktg@itwfinishing.co.uk

ITW Oberflächentechnik GmbH :
Justus-von-Liebig-Straße 31
D-63128 Dietzenbach Allemagne
Tél. : +49 (0) 6074-403-1 Fax : +49 (0) 6074-403-300
E-mail : marketing@itw-finishing.de

www.itwifeuro.com

3/10 ©2010 ITW Industrial Finishing Tous droits réservés. Imprimé aux U.S.A.